

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 6

Revízia: 12.08.2015

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: *presto finish spray putty*
- Číslo artikla: 165126, 308127, 483671
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú -
- Použitie materiálu /zmesi Tmel
- 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/Distribútor:
MOTIP DUPLI GmbH
Kurt Vogelsang Strasse 6
D-74855 Haßmersheim
Tel.: +49/6266/75-0
msds@dupli-color.de
- Distribútor:
Motip Dupli Slovakia s.r.o.
Kovaľská 1A
040 15 Košice
tel./fax.: 00421-55-7288551-3
motipdupli@motipdupli.sk
- Informačné oddelenie: Department Product Safety
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:
Toxikologické informačné centrum (NTIC): 421 2 5477 4166 (NON STOP alebo 00.00 - 24.00 hod.)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plameň

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- Výstražné piktogramy



GHS02



GHS07

- Výstražné slovo Nebezpečenstvo
- Výstražné upozornenia
H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315 Dráždi kožu.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 6

Revízia: 12.08.2015

Obchodný názov: presto finish spray putty

(pokračovanie zo strany 1)

Bezpečnostné upozornenia

- P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
 P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
 P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
 P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
 P251 Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
 P260 Nevdychujte aerosóly.
 P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s národnými predpismi.

Ďalšie údaje:

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Chemická charakteristika: Zmesi

• **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Indexové číslo: 601-022-00-9 Reg.nr.: 01-2119488216-32	xylén <ZMES> ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	25-<50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Indexové číslo: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propán ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	20-<25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Indexové číslo: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	bután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	12,5-<20%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Indexové číslo: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27	izobután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	5-<10%

Ďalšie údaje:

Obsah benzén (EINECS-Nr. 200-753-7) v zložiek je nižší ako 0,1% (pozn. P Príloha 1 67/548 EÚ)
 Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie:

Príznaky otravy sa môžu prejaviť až po mnohých hodinách, z toho dôvodu je nevyhnutný lekársky dohľad minimálne počas 48 hodín po nehode.

Po vdýchnutí:

Prívod čerstvého vzduchu, prípadne umelé dýchanie, teplo. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí konzultovať s lekárom.

V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.

Po kontakte s pokožkou:

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.

Po prehltnutí:

Vypiť väčšie množstvo vody a zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Okamžite privolať lekára.

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: presto finish spray putty

(pokračovanie zo strany 2)

- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov -**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Opatrne otvárať a manipulovať s nádržami.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**
Skladovať na chladnom mieste.
Riadť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Nádrže neuzatvárajte plynotesne.
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.
Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
- **Skladovacia trieda:** 2B

(pokračovanie na strane 4)

Obchodný názov: presto finish spray putty

(pokračovanie zo strany 3)

· 7.3 **Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

* ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

· **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

· 8.1 Kontrolné parametre

· **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

1330-20-7 xylén <ZMES>

NPEL NPEL hraničný: 442 mg/m³, 100 ppm

NPEL priemerný: 221 mg/m³, 50 ppm

K

· **Zložky s medznými hodnotami biologických:**

1330-20-7 xylén <ZMES>

BMH 1,5 mg/l

Vyšetrovaný materiál: krv

Čas odberu vzorky: koniec expozície alebo pracovnej zmeny

Zisťovaný faktor: Xylén

2000 mg/l

Vyšetrovaný materiál: moč

Čas odberu vzorky: koniec expozície alebo pracovnej zmeny

Zisťovaný faktor: suma kyselín 2.3.4-metylhippurových

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· 8.2 Kontroly expozície

· **Osobné ochranné prostriedky:**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

Zabrániť styku s pokožkou.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

· **Ochrana dýchacích ciest:**

Vetrание miestnosti nie je nutná.

V opačnom prípade, filter triedy A / P 2 alebo self-nezávislé.

· **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

Rukavice / odolné voči rozpúšťadlám.

In case of contact with spray dust protective gloves made of butyl should be used (min. 0.4 mm thick), e.g.

KCL Camatril, article no. 898 or similar products

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

· **Materiál rukavíc** Butylkaučuk

· **Penetračný čas materiálu rukavíc**

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

Acetone: 480 min

Butyl acetate: 60 min

Ethyl acetate: 170 min

Xylene: 42 min

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 6

Revízia: 12.08.2015

Obchodný názov: presto finish spray putty

(pokračovanie zo strany 4)

· **Ochrana zraku:** Ochranné okuliare.

* ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

· **Všeobecné údaje**

· **Vzhľad:**

· Forma:	aerosol
· Farba:	podľa popisu výrobku
· Pach:	charakteristický
· Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

· **hodnota pH:** Neurčené.

· **Zmena skupenstva**

· Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
· Bod varu/oblasť varu:	nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Bod vzplanutia:** Nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** Nepoužiteľný

· **Teplota zapálenia:** 365 °C

· **Teplota rozkladu:** Neurčené.

· **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.

· **Nebezpečenstvo výbuchu:** Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.

· **Rozsah výbušnosti:**

· Spodná:	1,1 Vol %
· Horná:	10,9 Vol %

· **Tlak pary pri 20 °C:** 8300 hPa

· **Hustota pri 20 °C:** 0,92 g/cm³

· **Relatívna hustota:** Neurčené.

· **Hustota pary:** Neurčené.

· **Rýchlosť odparovania:** Nepoužiteľný

· **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**

· **Voda:** nemiešateľné resp. málo miešateľný

· **Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):** Neurčené.

· **Viskozita:**

· Dynamická:	Neurčené.
· Kinematická:	Neurčené.

· **Obsah rozpúšťadla:**

· **Obsah pevných častí:** 29,3 %

· **9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

* ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

· **10.1 Reaktivita**

· **10.2 Chemická stabilita**

· **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

· **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

· **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 6

Revízia: 12.08.2015

Obchodný názov: presto finish spray putty

(pokračovanie zo strany 5)

· **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
- Akútna toxicita

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

1330-20-7 xylén <ZMES>

orálne	LD50	8700 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2000 mg/kg (rabbit)
inhalatívne	LC50/4 h	6350 mg/l (rat)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Dráždi pokožku a sliznicu.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
V prípade dlhšej expozície môže dôjsť k senzibilizačnému účinku v dôsledku kontaktu s pokožkou.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesy v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:
Škodí zdraviu
Dráždi
Pary pôsobia omamujúco.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita

· **Vodná toxicita:**

1330-20-7 xylén <ZMES>

EC50 (24h)	>175 mg/l (bacteria)
EC50 / 48h	3,82 mg/l (daphnia magna / Wasserfloh)
EC50/72h	4,7 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50/96h	7,6 mg/l (oncorhynchus mykiss / Regenbogenforelle)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podlažia.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1 Metódy spracovania odpadu
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· **Europejský katalog odpadov**

08 01 11* odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 6

Revízia: 12.08.2015

Obchodný názov: presto finish spray putty

(pokračovanie zo strany 6)

15 01 04	kovové obaly
15 01 11*	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napríklad azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

* ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 Číslo OSN

· ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Správne expedičné označenie OSN

· ADR

UN1950 AEROSOLY

· IMDG

AEROSOLS

· IATA

AEROSOLS, flammable

· 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

· ADR



· Trieda

2 5F Plyny

· Pokyny pre prípad nehody

2.1

· IMDG, IATA



· Class

2.1

· Label

2.1

· 14.4 Obalová skupina

· ADR, IMDG, IATA

odpadá

· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):

Nie

· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozor: Plyny

· Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečnosti):

-

· Číslo EMS:

F-D,S-U

· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II

k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nepoužiteľný

· Preprava/d'alšie údaje:

· ADR

· Obmedzené množstvá (LQ):

1L

· Vyňaté množstvá (EQ)

Kód: E0

Nepovolené ako vyňaté množstvo

· Prevozná skupina

2

· Tunelový obmedzovací kód

D

· IMDG

· Limited quantities (LQ)

1L

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 6

Revízia: 12.08.2015

Obchodný názov: presto finish spray putty

(pokračovanie zo strany 7)

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

· **UN "Model Regulation":**

UN1950, AEROSOLY, 2.1

ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (); ohrozuje vodné zdroje.

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H315 Dráždi kožu.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

· **Partner na konzultáciu:** Anwendungstechnik

· **Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2